

# Undergraduate Study

# BEIHANG UNIVERSITY

## Transcript of Academic Record

Page 1 of 2

Student ID: 17379229		Gender: Female		Date of Birth: Jun 7, 1999		Speciality: Translation	
Name: SHI YIMENG		Duration of study: Sep 2017 — Aug 2020		Level: Undergraduate student			

  

Main Courses	Hours	Credits	Scores	Academic year/Seme	Main Courses	Hours	Credits	Scores	Academic year/Semes				
Compulsory Courses					College English: Listening, Speaking and Writing (II)					32	2.0	84	1 / 2
Readings on English Literature(I)	32	2.0	85	1 / 1	Liberal Arts (II)	32	0.5	A	1 / 2				
English for Communication(I)	32	2.0	92	1 / 1	Comprehensive English (II)	64	4.0	78	1 / 2				
The History of Chinese Civilization and Culture	32	2.0	91	1 / 1	Outline of Modern China History	32	2.0	96	1 / 2				
Liberal Arts (I)	32	0.5	A	1 / 1	Mao Zedong Thought and the Theoretical System of Socialism with Chinese Characteristics	48	3.0	88	2 / 1				
Art History and Modern Art (I)	32	2.0	93	1 / 1	Intermediate English Listening Speaking and Writing (1)	32	2.0	83	2 / 1				
Military Training	112	0.0	93	1 / 1	Physical Education (III)	17	0.5	92	2 / 1				
Humanistic Classic Interpretation of China and Western Countries	32	2.0	87	1 / 1	Japanese as Second Foreign Language (1)	32	2.0	95	2 / 1				
Physical Education (I)	16	0.5	92	1 / 1	Liberal Arts (III)	32	0.5	A	2 / 1				
College English: Listening, Speaking and Writing (I)	32	2.0	86	1 / 1	Intermediate English (1)	64	4.0	91	2 / 1				
Military Theory	32	2.0	78	1 / 1	English Rhetorics and Writing	32	2.0	91	2 / 1				
Ideological and Moral Cultivation and Basis of Law	32	2.0	90	1 / 1	Basic Translation-English to Chinese	32	2.0	90	2 / 1				
Comprehensive English (I)	64	4.0	83	1 / 1	The Course Syllabus of Marxism Basic Principle	48	3.0	93	2 / 2				
Advanced Mathematics for Liberal Arts	48	3.0	83	1 / 1	Intermediate English (2)	64	4.0	86	2 / 2				
Art History and Modern Art (II)	32	2.0	88	1 / 2	Intermediate English Listening Speaking and Writing (2)	32	2.0	80	2 / 2				
Computer Culture Foundation	40	2.0	86	1 / 2	English Practical Writing	32	2.0	88	2 / 2				
English for Communication(I)	32	2.0	87	1 / 2	Basic Translation-Chinese to English	32	2.0	90	2 / 2				
Humanistic Classic Interpretation of China and Western Countries	32	2.0	84	1 / 2	Physical Education (IV)	17	0.5	93	2 / 2				
Readings on English Literature(II)	32	2.0	81	1 / 2	Liberal Arts (IV)	32	0.5	A	2 / 2				
Physical Education (II)	16	0.5	92	1 / 2	Japanese as Second Foreign Language (2)	32	2.0	94	2 / 2				
The History of Western Civilization and Culture	32	2.0	76	1 / 2	Basic Interpretation(2)	32	2.0	90	2 / 2				

  

GPA	<p>Grade Point Average (GPA) = sum of course credit points / sum of course credits (Course credit point = course grade point × course credit)</p> <p>Notes:</p> <p>1. Course grade point for 100 – grade system = <math>4 - 3 \times (100 - X) / 1600</math> (<math>60 \leq X \leq 100</math>).</p> <p style="padding-left: 20px;">X means the grade out of the 100-grade system. 100 grades = grade point 4, 60 grades = grade point 1, grades below 60 = grade point 0;</p> <p>2. Five-scale system: 4 (Excellent), 3.5 (Good), 2.8 (Fair), 1.7 (Pass), 0 (Fail);.</p> <p>3. Two-scale system: not included in GPA, but in total credits.</p> <p>Notes: !: Double Degree @: Practical Training ^: Minor *: Exemption %: Make - up</p>
3.724	



# BEIHANG UNIVERSITY Transcript of Academic Record

Student ID: 17379229

Name: SHI YIMENG

Page 2 of 2

Main Courses	Hours	Credits	Scores	Academic year/Seme	Main Courses	Hours	Credits	Scores	Academic year/Semes
A Brief Survey of English-Speaking Countries	32	2.0	86	2 / 2	Greek-Roman Mythology	32	2.0	96	1 / 2
Advanced English (1)	32	2.0	92	3 / 1	American Culture and Country Music	32	2.0	93	1 / 2
Introduction to General Linguistics	32	2.0	95	3 / 1	Basic Interpretation(1)	32	2.0	91	2 / 1
Advanced English Listening Speaking and Reading( I )	32	1.0	92	3 / 1	English Speech	32	2.0	94	2 / 1
Physical Education (V)	16	0.5	95	3 / 1	The Bible Story	32	2.0	94	2 / 1
Liberal Arts (V)	32	0.5	A	3 / 1	Reading and Translation Chinese Civilization in Science and Technology	32	2.0	95	3 / 1
Japanese as Second Foreign Language (3)	32	2.0	95	3 / 1	News Trans-editing	32	2.0	90	3 / 1
English and Chinese Consecutive Translation(1)	32	2.0	90	3 / 1	Sight Translation	32	2.0	95	3 / 2
Chinese and English Consecutive Translation (1)	32	2.0	88	3 / 1					
Computer-aided Translation	32	2.0	90	3 / 1					
English and Chinese Languages Comparison	32	2.0	89	3 / 1					
Advanced English (2)	32	2.0	93	3 / 2					
Advanced English Listening Speaking and Reading(II)	32	1.0	93	3 / 2					
Physical Education (VI)	17	0.5	99	3 / 2					
Liberal Arts (VI)	32	0.5	A	3 / 2					
Japanese as Second Foreign Language (4)	32	2.0	84	3 / 2					
English and Chinese Consecutive Translation(2)	32	2.0	92	3 / 2					
Chinese and English Consecutive Translation (2)	32	2.0	90	3 / 2					
Selected Courses									
English Pronunciation and Intonation	32	2.0	91	1 / 1					
A Reading Journey for English Literature	16	1.0	92	1 / 1					
GPA	Grade Point Average (GPA) = sum of course credit points / sum of course credits (Course credit point = course grade point × course credit) Notes: 1.Course grade point for 100 – grade system = $4 - 3 \times (100 - X)^2 / 1600$ ( $60 \leq X \leq 100$ ). X means the grade out of the 100-grade system. 100 grades = grade point 4, 60 grades = grade point 1, grades below 60 = grade point 0; 2.Five-scale system: 4 (Excellent), 3.5 (Good), 2.8 (Fair), 1.7 (Pass), 0 (Fail); 3. Two-scale system: not included in GPA, but in total credits. Notes: !: Double Degree @: Practical Training ^: Minor *: Exemption %: Make - up								
3.724									



E-mail: Archives@buaa.edu.cn

Fax: 86-10-82338035

Post Code:100191

BEIHANG UNIVERSITY

# Postgraduate Study

# 北京航空航天大学

## BEIHANG UNIVERSITY

### BEIHANG UNIVERSITY ACADEMIC TRANSCRIPT

Student Name: SHI YIMENG

Gender: Female

School: School of Foreign Languages

Major: English Translation

Nationality: The People's Republic of China

Student ID: ZY2112119

Duration of study: Sep 2021-Oct 2022

Category: Master Student

Course Number	Course Title	Credit	Grade	Academic Year & Semester
12112301	Systems of Linguistic Thoughts	3	80	2021-2022 Autumn
12112303	Translation Studies	3	92	2021-2022 Autumn
12112305	Pragmatics	3	93	2021-2022 Autumn
12113106	Introductory Course In Natural Language Processing	2	88	2021-2022 Autumn
12132381	Consecutive Interpreting	2	96	2021-2022 Autumn
12133382	Style and Translation Practice	2	92	2021-2022 Autumn
12133383	Est Translation	2	88	2021-2022 Autumn
28111105	Theory and Practice of Socialism With Chinese Characteristics In The New Era	2	88	2021-2022 Autumn
12112401	Semantics	2	93	2021-2022 Spring
12114107	Russian For Beginners	2	95	2021-2022 Spring
12114201	Statistical Methods In Linguistic Studies	2	95	2021-2022 Spring
12132382	Translation Theory and Practice	2	93	2021-2022 Spring
12132385	Advanced English Writing	2	95	2021-2022 Spring
12133311	Localization Translation	2	92	2021-2022 Spring
12133313	Advanced Oral English	2	94	2021-2022 Spring
12133315	Literature Translation	2	89	2021-2022 Spring
12133316	Simultaneous Interpreting	2	96	2021-2022 Spring
12133317	Advanced English Reading (2)	2	95	2021-2022 Spring

Grade Point Average (GPA) = sum of course credit points / sum of course credits (course credit point = course grade point × course credit)

Notes:

1. Course grade point for 100-grade system =  $4 - 3 \times (100 - X)^2 / 1600$  ( $60 \leq X \leq 100$ ).

X means the grade out of the 100-grade system. 100 grades = grade point 4, 60 grades = grade point 1, grades below 60 = grade point 0;

2. Five-scale system: A: 4 (90-100 Excellent), B: 3.5 (80-89 Good), C: 2.8 (70-79 Fair), D: 1.7 (60-69 Pass), F: 0 (<60 Fail);

3. Two-scale system: P: (60-100 Pass), F: (0-59 Fail); not included in GPA, but in total credits.

Notes: T: Transfer Credit; EX: Exempt; R: Retake; W: Withdraw

Total Credits: 44

GPA: 3.84

Printed Date: 2022-10-28

Page 1 of 2



Scan QR code  
for verification



# 北京航空航天大学

## BEIHANG UNIVERSITY

### BEIHANG UNIVERSITY ACADEMIC TRANSCRIPT

Student Name: SHI YIMENG

Gender: Female

School: School of Foreign Languages

Major: English Translation

Nationality: The People's Republic of China

Student ID: ZY2112119

Duration of study: Sep 2021-Oct 2022

Category: Master Student

Course Number	Course Title	Credit	Grade	Academic Year & Semester
12133384	Machine Translation	2	98	2021-2022 Spring
12133385	Mtpe	2	96	2021-2022 Spring
28111104	Marxism and Methodology of Social Science	1	87	2021-2022 Spring

-LEFT BLANK BELOW-



Grade Point Average (GPA) = sum of course credit points / sum of course credits (course credit point = course grade point × course credit)

Notes:

1. Course grade point for 100-grade system =  $4 - 3 \times (100 - X)^2 / 1600$  ( $60 \leq X \leq 100$ ).

X means the grade out of the 100-grade system. 100 grades = grade point 4, 60 grades = grade point 1, grades below 60 = grade point 0;

2. Five-scale system: A: 4 (90-100 Excellent), B: 3.5 (80-89 Good), C: 2.8 (70-79 Fair), D: 1.7 (60-69 Pass), F: 0 (<60 Fail);

3. Two-scale system: P: (60-100 Pass), F: (0-59 Fail); not included in GPA, but in total credits.

Notes: T: Transfer Credit; EX: Exempt; R: Retake; W: Withdraw

Total Credits: 44

GPA: 3.84

Printed Date: 2022-10-28

Page 2 of 2



Scan QR code  
for verification